



Adelante

DIALOGO

Presidentes
de CUT y CTCR:
**La reunificación de
las centrales
sindicales**

Págs. 6 - 7

29 de Oct. — 4 Nov. 1987

Segunda época. Número 2

Valor ₡5.00

Por presupuesto

Universitarios en pie de lucha

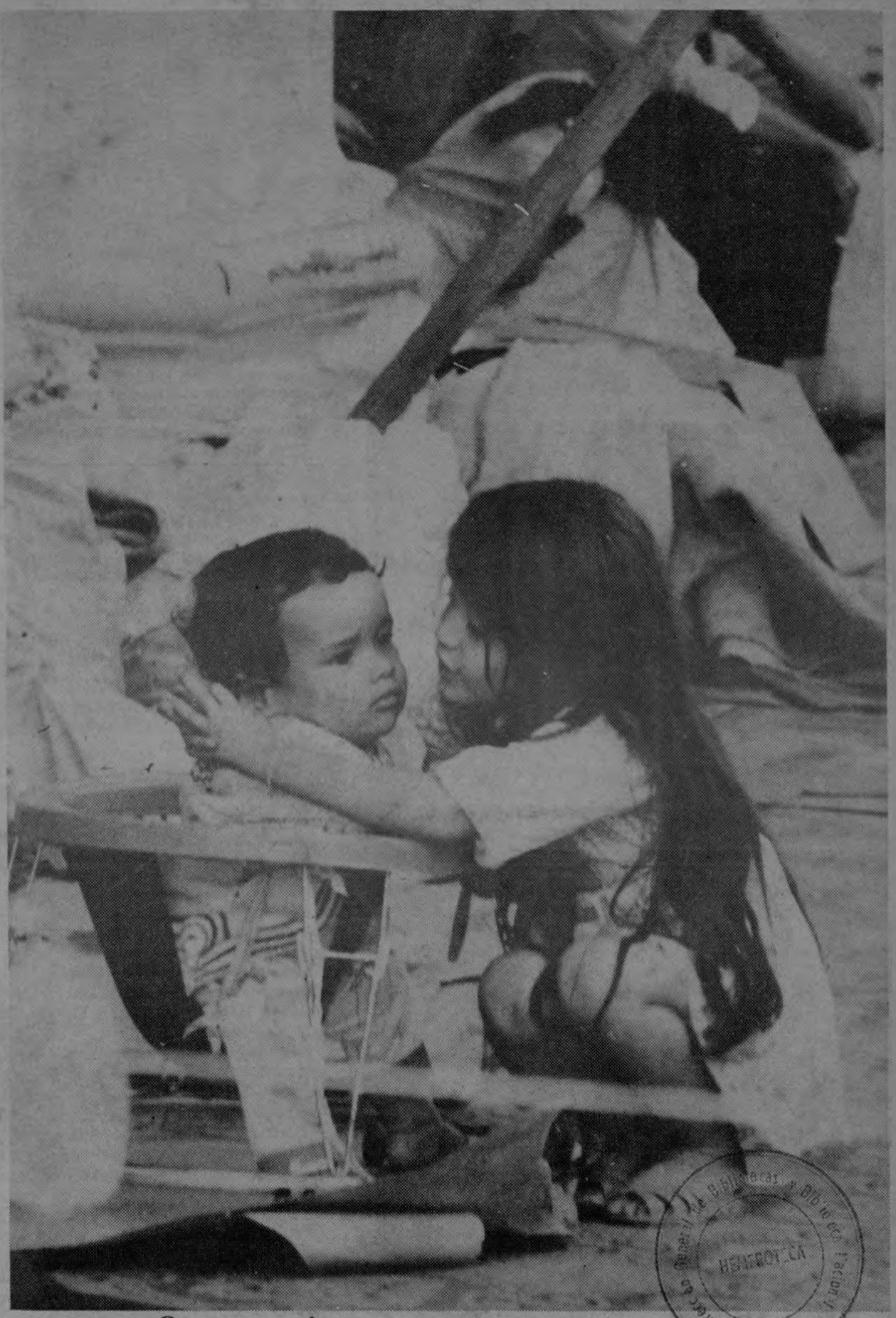


Miles de estudiantes de la Universidad Nacional marcharon hasta la Casa Presidencial el pasado jueves 22 para demandar el justo financiamiento para la educación superior.
Las universidades costarricenses están al borde del cierre por los recortes presupuestarios introducidos por el Poder Ejecutivo.
Un paro de labores fue decretado en la Universidad Estatal a Distancia el pasado martes 27 con la misma demanda.
Las casas de educación fueron en su conjunto a un nuevo paro este jueves 29.

Pág. 3

Los oreros necesitan nuestra solidaridad

Leche en polvo, arroz, vestido y otros productos necesitan los hombres, mujeres y niños oreros que se mantienen por tercera semana consecutiva en el Parque Central y la Catedral Metropolitana.
"Adelante" llama a todo el pueblo a expresar su solidaridad. Nadie debe quedarse sin aportar su colaboración.
La campaña pro alimentos y ropa para los oreros ha arrancado esta semana y continuará toda la semana entrante. Los interesados deben llamar a los teléfonos: 33-2611 (del PVP) o 21-4706 (de la FENAC)



Oberos: veinte meses de angustiosa espera

Estos "oreritos", de seis meses y tres años, juegan en el atrio de la Catedral Metropolitana, la única casa que tienen.
Con sus padres, ellos permanecen en el Parque Central en demanda del pago de la indemnización a que tienen derecho por ley.
El Presidente de República, con todo y premio Nobel, parece no conmoverse con la angustia que sufre este grupo de costarricenses.
Los oreros llevan 20 meses de lucha, desde que fueron desalojados del Parque Nacional de Corcovado.

Conversaciones URSS-EE.UU.

"El Martirio del Pastor" Conversación con Samuel Rovinski

P. 10

Reducir el potencial destrutivo

Pág. 11

El Indio de Guápiles Campesinos enfrentan al IDA

P. 8.

7 días

Dos hechos han ocurrido recientemente en relación con la vida universitaria en nuestro país, que reflejan un rostro realmente lamentable del Partido Liberación Nacional y de lo que es el liberacionismo.

Por un lado el otorgamiento del "Doctorado Honoris Causa" que la Universidad de Costa Rica le confirió al Presidente de la República, y por otro, la publicación de los rectores de las universidades dándole su apoyo al "paquete tributario".

—o0o—

En el primer caso, consideramos que únicamente por razones políticas, "de partido", se pudo escoger el momento más inapropiado para otorgarle un galardón de tanta relevancia a quien precisamente tiene a las universidades y a la educación en general al borde de la quiebra. Oscar Arias, en la propia UCR, prácticamente expuso su desinterés por la situación caótica de las universidades, al manifestar que todos los que estaban ahí, trabajando o estudiando, eran privilegiados. Si ese es su criterio, lógicamente lo mínimo que se debe hacer con los privilegiados es someterlos al sacrificio.

—o0o—

Por otra parte, suponemos que también por "disciplina de partido" a los rectores de las cuatro universidades los pusieron a suscribir un documento público dándole su apoyo al "paquete tributario", a fin de escastrar de ahí migajas para atenuar la crisis presupuestaria. Sectores importantes de las universidades, incluyendo miembros de consejos universitarios, los sindicatos y federaciones estudiantiles han condenado el paquete, pero a esos cuatro liberacionistas no les tembló el pulso para cumplir con la "disciplina de partido".

—o0o—

Tenemos la impresión, casi la convicción, de que la embajada norteamericana —por medio de su departamento respectivo— tiene definido qué tipo de artículos escoge para que los suscriban costarricenses, de conformidad con su capacidad y status.

A Jaime Darembun lo tienen para asuntos de "alta política", en la línea de justificar "con elegancia" la política Reagan, y así a otra gente.

Pero también deben de tener un departamento para hacer algo así como "confeti ideológico", y ahí tienen anotado a Oscar Álvarez.

Sucedie cualquier movimiento político en algún pequeño y desconocido estado de Asia o África, o le dan algún Nobel a cualquier disidente soviético, y ahí aparece este sujeto firmando artículos en La Nación, con sus consabidos lugares comunes y aburrimientos.

—o0o—

Dichosamente ese menjurje "musical" que hablaba de un país que "limitaba con mujeres, fruto de café y guerra" apenas si discurrió en el Festival de la OTI que se realizó el sábado en Portugal, porque la vergüenza hubiera sido mayúscula. Por supuesto que nos referimos a la canción que llevó Hilda Chacón titulada "Soy de un país que ama", y que la propaganda la quiso envolver en el Nobel de Arias para ver si acaso.

Por cierto, los temas del festival fueron terriblemente pobres y, en su mayoría no pasaron de las dimensiones del "te odio y te quiero".

—o0o—

Resultó cien veces mejor el Festival del Agua realizado en el Melico Salazar el domingo, donde el contenido y la calidad de las canciones —sobre todo y en primer lugar la que ocupó el primer lugar— hablan muy bien de las cosas que en el arte se hacen por arte y no por propaganda efectivista.

Tanto que se ha hablado y condenado la existencia y manipulación de las partidas específicas. Con ellas se han cometido flagrantes delitos y el Presidente hace poco manifestó incluso que las iban a reducir; sin embargo, este miércoles nos enteramos que ya la fracción liberacionista tiene amarrados nada menos que mil millones de pesillos para esos menesteres. ¿Y la crisis?

—o0o—

Y tenemos que decir con gran alegría que todo parece indicar que al fin le está llegando su hora a Reagan. Demasiado daño ha hecho este señor como para que terminara su segundo mandato muerto de risa.



Los dirigentes de los sindicatos del ICE plantearon en el Seminario el acelerado proceso de desnacionalización que está viviendo el Instituto. Como ellos, sindicalistas de otras dependencias del Estado demostraron que el fenómeno se desarrolla en toda la administración pública provocando serias consecuencias para el país.

Privatización y desnacionalización provocan caos en el país

Empleados públicos, dirigentes obreros, campesinos y comunales señalan al Gobierno y a las agencias internacionales FMI, Banco Mundial y AID como los promotores de la desnacionalización y la privatización que ya está causando serios problemas al país.

Con la participación de dirigentes de organizaciones sindicales, cooperativas, comunales, campesinas y artesanales, se ha realizado esta semana un seminario sobre "la desnacionalización y la privatización del sector público", organizado por el Directorio y la Comisión de Educación de la Asamblea de Trabajadores del Banco Popular, la Escuela de Economía y el Instituto de Estudios del Trabajo, ambos de la Universidad Nacional.

El seminario empezó con una ubicación teórica de las políticas de privatización y desnacionalización promovidas por el Gobierno, subrayando el hecho de que se corresponden plenamente con las recetas que para países con economías como la nuestra, plantean tanto el Fondo Monetario como el Banco Mundial.

Por otra parte, se efectuó un debate sobre la desnacionalización bancaria, donde los exposito-

res— altos ejecutivos de los bancos Popular, Nacional y de Costa Rica, demostraron cómo la banca privada ha ido aumentando considerablemente su influencia en la vida económica del país, en detrimento de la banca nacionalizada. Asimismo se constaría el papel beligerante que en ese sentido ha jugado la agencia financiera del Gobierno de los Estados Unidos, la AID, quien ha presionado para que se realizaran las reformas a las leyes bancarias que legalizaron y le dieron campo abierto a los bancos privados, y también quien ha tramitado millones de dólares para el funcionamiento de esa banca.

En otro orden de cosas, en el seminario se analizaron los fenómenos de privatización y desnacionalización de otros sectores y servicios, tales como la educación, la salud, el transporte, así como instituciones específicas, como el ICE y el Consejo de la

Producción, donde se sacaron dísticas conclusiones.

En el campo de los servicios los expositores subrayaron que el Estado ha venido aceleradamente abandonando sus obligaciones promoviendo la participación de la iniciativa privada, generalmente foránea.

Se apuntó además que las iniciativas por cooperativizar determinados servicios, como en el caso del ICE y la salud, van a afectar seriamente la calidad de los mismos y no constituyen ninguna alternativa importante para los trabajadores, que eventualmente podrían quedar cesantes afrontando importantes deudas.

Globalmente se consideró que con base en las experiencias desarrolladas en el país, y a lo que ocurre en otras naciones latinoamericanas, los proyectos de privatización y desnacionalización básicamente van a fomentar la dependencia externa del país, a llevar a la quiebra proyectos y programas hoy administrados por el Estado y a fomentar la desocupación, a cambio de eventuales préstamos de las agencias financieras internacionales, que a vez fomentarán el endeudamiento del país.

Campaña Económica '87



Concluye primera etapa hacia los \$4 millones

La primera entrega nacional de la Campaña Económica del Partido Vanguardia Popular se llevará a cabo este domingo 1º de noviembre a partir de las 9 de la mañana.

La actividad se llevará a cabo en San Joaquín de Flores (Heredia), en la finca de Alvaro Azofeifa, 250 m. al norte de la C.C.S.S. (Tel. 37-4630)

Habrà comidas típicas y bebidas, programas culturales y recreativos y gran fiesta.
Venga con su familia

Paro total en las universidades

Los centros de educación superior del país declararon un paro total de labores este jueves 29 para demandar solución al problema de presupuesto que sufren las instituciones.

Los trabajadores de la Universidad de Costa Rica, Universidad Nacional, Instituto Tecnológico de Costa Rica y Universidad Estatal a Distancia se mantendrán en paro desde tempranas horas de la mañana.

Las actividades incluyen una masiva movilización a la Asamblea Legislativa.

La secretaria general del Sindicato de Empleados de la UCR., Dra. Marielos Giralt, manifestó que la asignación de recursos para el año de 1988 contemplada en el Presupuesto de la República "es una burla para los universitarios". Agregó que la suma se incrementa en un 5% respecto al presente año, mientras la inflación de 1987-1988 se calcula en un 25%.

Marielos Giralt agregó que los universitarios exigen que el tema del presupuesto universitario sea separado de la discusión del paquete tributario.

Manifestó que el Gobierno pretende chantajear a los empleados y estudiantes de los centros de estudio, haciendo depender su presupuesto del antipopular paquete de impuestos. Criticó en este sentido a los rectores que recientemente dieron su apoyo a las nuevas cargas.

Marcha por la educación 5 de noviembre

La Dra. Giralt manifestó que las casas de educación superior están preparando una gran movilización para el 5 de noviembre, la cual coincidirá con la marcha que tienen preparada los estudiantes y docentes de enseñanza media.

La Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza (APSE) y los estudiantes secundarios continúan así la batalla por los fondos para la educación media que se inició con la gigantesca marcha del 15 de octubre.

Para el 5 de noviembre, la educación media y superior marcharán juntas en defensa del derecho de los jóvenes a estudiar, concluyó la secretaria general del SINDEU.



Que Arias responda por el presupuesto universitario. Los jóvenes de la UNA, encabezados por su Federación Estudiantil, marcharon a la Casa Presidencial.

¡Presupuesto universitario, sin paquete tributario!

Bajo la consigna de "Presupuesto universitario, sin paquete tributario" y lanzando serios cargos en contra del gobierno y del fondo Monetario Internacional, cientos de estudiantes universitarios de la UNA desfilaron el pasado jueves del centro de la capital hasta la Casa Presidencial en Zapote, para exigirle al Mandatario resolver el problema presupuestario que tiene al borde del colapso a los cuatro centros de enseñanza superior del país.

La denuncia en contra del paquete se origina en el hecho de que el Gobierno, en una maniobra que ha sido repudiada por los universitarios —excepción de los rectores por su filiación liberacionista— amarró el presupuesto que requieren las universidades para concluir el presente curso lectivo al paquete tributario, que constituye un conjunto de impuestos de carácter francamente antipopular.

Por otra parte, los universitarios consideran que el

gobierno es el principal causante de la crisis universitaria, que pretende profundizarla al definir mecanismos totalmente inestables, como las normas presupuestarias, para tramitar parte del presupuesto para el año entrante, todo ello para complacer las exigencias del Fondo Monetario Internacional.

APARECEN LOS ANTIMOTINES

Antes de llegar a la Casa Presidencial, la manifestación estudiantil fue detenida por un retén de la policía, que quería atrasar la protesta mientras el Presidente dialogaba con la prensa internacional a propósito de su Premio Nobel.

Los estudiantes rompieron el cerco y cuando llegaron frente a la Casa Presidencial demandando conversar con el Presidente, surgieron las antimotines que blandiendo sus cascos y enfundados en sus vestimentas que nada tienen que ver con nuestro país, se aprestaban a disolver por

la vía de los garrotazos y los gases la demanda estudiantil.

UN DIALOGO IMPRODUCTIVO

Después de que el Vicepresidente Dengo apuradamente dispersó a los antimotines, tratando desesperadamente de que la prensa internacional no los descubriera, el Presidente decidió atender a una delegación de universitarios, quienes una vez más le explicaron la situación crítica de la Universidad Nacional y de los otros centros de enseñanza superior.

Como era de esperarse, el diálogo no llegó a más, de ahí que la situación de lucha en las universidades se mantiene con paros, manifestaciones y otras acciones de protesta.



El 15 de octubre los estudiantes secundarios llenaron las calles de San José. Una nueva jornada, esta vez con participación de los universitarios, se prepara para el 5 de noviembre.

Paro de trabajadores en Universidad a Distancia

Un paro de labores decretaron los trabajadores de la Universidad Estatal a Distancia este martes 27. Las oficinas centrales de esa institución, situadas en San Pedro de Montes de Oca, permanecieron paralizadas desde las 8 de la mañana hasta las 4 de la tarde.

El paro fue convocado por el sindicato de la institución (la Unión de Empleados de la UNED-UNEUEDE), la Asociación de Administrativos.

Alejandro Jaén, secretario de conflictos del sindicato, dijo que el objetivo del paro fue "llamar la atención sobre el grave problema presupuestario que tenemos. Para el mes que viene no tenemos dinero ni siquiera para pagar salarios", explicó.

Jaén agregó que la UNED se ha visto obligada a paralizar el servicio de asesoría, vital para la labor docente de esa institución.

Agregó que todo el sistema de transporte se halla paralizado por falta de recursos económicos.

El dirigente sindical dijo que la institución está cumpliendo apenas con los servicios mínimos, como son los de radio y T.V. Sin embargo, explicó, no tenemos recursos para pagar locutores profesionales, por lo que esta y otras tareas tienen que cumplirla los mismos trabajadores.



Alejandro Jaén, secretario de conflictos de UNEUEDE, junto a algunos de sus compañeros, durante el paro que realizaron los empleados de la Universidad a Distancia.

"Por supuesto, agregó, la calidad del servicio tiene que resultar deficiente".

Dos grandes problemas

La UNED enfrenta dos grandes problemas: el primero es cómo financiar el presente año lectivo, para el cual hacen falta 78 millones; el segundo problema es cómo financiar el año de 1988.

Jaén explicó que CONARE había presentado un presupuesto de por sí muy restringido. De lo solicitado por la entidad de los rectores, el Ejecutivo hizo un recorte de 600 millones, lo cual hace imposible el funcionamiento de la institución.

Contra el paquete tributario

El dirigente sindical explicó que el sindicato ha discutido varias veces y "llegamos a la conclusión de que una cosa es el paquete tributario y otra el presupuesto universitario. De una u otra forma el gobierno ha tratado de amarrar a las universidades para presionar la aprobación de ese paquete de impuestos".

Nuestra posición

Oreros y campesinos exigen responsabilidad del Gobierno

La situación que padecen 150 familias de oreros que llevan más de un mes de encontrarse hacinadas en el Parque Central y en las puertas de la Catedral Metropolitana, constituye un vivo testimonio acusatorio en contra del Gobierno y exige la solidaridad de los costarricenses.

Esos hombres, mujeres y niños no están ahí pasando múltiples dificultades por su voluntad o por vagancia. Están ahí porque desde febrero del año pasado fueron sacados violentamente de sus lugares donde trabajaban y vivían, allá en la Península de Osa. Se les ofreció indemnizarlos, reubicarlos, permitirles que se ganaran la vida como ellos están acostumbrados, y llevan ya largos veinte meses en ese peregrinar, esperando que el Gobierno aplique la ley de indemnización que en abril de este año dejó definitivamente aprobada la Asamblea Legislativa.

Como gran alternativa, el Ejecutivo les ofreció que esperaran en el llamado Albergue Belén, donde cabían únicamente catorce familias y a nadie se le propiciaba alimento, el que tenían que salir a buscar a la calle como si fueran limosneros.

Esa es la razón por la que estos costarricenses se mantienen en acción de protesta en el Parque

Central, porque además —mientras el Gobierno no les cancele lo que les debe— no pueden ir a ninguna parte.

Situación similar la viven los campesinos que la semana pasada, en justa decisión, optaron por tomar las instalaciones del IDA en Cariari de Guápiles demandando soluciones justas y prontas a sus problemas.

Se trata de parceleros de la comunidad llamada El Indio, quienes llevan ya varios años de estar trabajando esas tierras. A los problemas tradicionales del pequeño productor, en contra de estos costarricenses ha actuado también la negligencia del IDA al no otorgarles los correspondientes títulos de propiedad, lo que les impide realizar múltiples gestiones fundamentales para garantizar la producción.

Las dos situaciones mencionadas hablan claramente no sólo de incapacidad oficial, sino fundamentalmente de una gran indiferencia e injusticia en contra de costarricenses cuyo único empeño es el de trabajar y contribuir al bienestar de la nación.

La firmeza de estos costarricenses, su dignidad por exigir lo que justamente les corresponde, debe merecer de los costarricenses honestos el más firme apoyo, la más resuelta solidaridad.

Rectores son corresponsables de crisis universitaria

Ana Hidalgo
Secretaria General de la JVC

El presupuesto ordinario propuesto para 1988 deja casi en su totalidad el financiamiento universitario pendiente de la aprobación de algunas normas de presupuesto extraordinarias. Esto significa dejar a las universidades en una situación de completa incertidumbre económica.

Ante esto, han empezado los rectores y autoridades universitarias de nuevo, como cada fin de año, a hacer públicas denuncias sobre esta situación.

Ahora que están viendo la situación más negra de lo conveniente, sí han creído necesario apelar a la movilización para reiniciar el "ritual" presupuestario en el que la buena voluntad y la combatividad de los universitarios ha sido repetida y hábilmente utilizada por las autoridades universitarias en ese "tira y encoje" entre el gobierno y las universidades donde supuestamente éstas llegan defender los intereses de la institución.

En esta conyuntura, es importante que los universitarios todos —estudiantes, docentes y administrativos— tomen conciencia de que no sólo el Ejecutivo, no sólo los diputados, son responsables de la crisis permanente en que viven las universidades.

Los rectores y las autoridades universitarias son corresponsables y cómplices también de esta situación. Es urgente que los universitarios "vuelvan a ver para adentro" y se den cuenta de que si de verdad se quiere em-

pezar a resolver el problema financiero universitario es indispensable que ocurran cambios en los principales centros de poder universitario que los posibiliten.

Algunos ejemplos para reafirmar lo dicho.

1- Ha sido con la total ausencia de los Rectores y Consejos Universitarios como en los últimos años las universidades han aceptado montos muy por debajo de lo que constitucionalmente les corresponde de acuerdo con el Artículo 85 de la Carta Magna, y de lo que las propias universidades habían planificado a través del CONARE y la OPES.

Ha faltado voluntad política de las autoridades para exigir -POR LO MENOS- lo que la ley define en materia de financiamiento para la educación superior.

2- Ha sido bajo su impulso (el de las autoridades) como se han aprobado medidas alternativas de financiamiento de corte abiertamente antiestudiantil y atentatorias de la autonomía universitaria como lo son el aumento en el costo de la matrícula y la venta de servicios. Solamente allí donde la dirigencia estudiantil y sindical ha mantenido una posición firme y consecuente — como es el caso de la FEUNA y del SINDEU— estas medidas no han sido aprobadas.

Con estos antecedentes, nos resulta al menos inoportuno el acuerdo del Consejo Universitario de la UCR de otorgar el doctorado Honoris Causa al Presidente Arias en

momentos en que su gobierno niega el oxígeno vital a las universidades. Sin restarle méritos a sus gestiones de paz, los costarricenses debemos exigirle al Presidente también una gestión económica independiente y de beneficio para las grandes mayorías.

Lo dicho no niega la urgente necesidad de retomar con fuerza la lucha por dotar de recursos permanentes a la educación superior. Pero aprendiendo de nuestra propia experiencia, los universitarios: estudiantes, docentes y administrativos que hemos en el pasado puesto la mayor cuota de movilización, el mayor esfuerzo de lucha por conseguir este financiamiento, debemos exigir consecuencia y energía de las principales autoridades de nuestras universidades en esta negociación presupuestaria.

Debemos exigir que en su totalidad el presupuesto solicitado por CONARE para 1988 sea incluido dentro del presupuesto ordinario de la República.

3- El aparente distanciamiento académico, apolítico con que las autoridades universitarias y los Rectores revestían su actividad, se vino abajo bochornosamente en un campo pagado firmado por los Rectores en el periódico La Nación la semana pasada. En esta publicación, y actuando como simples peones del PLN, los Rectores llaman a la aprobación urgente del "Paquete Tributario" como salida a la crisis uni-

versitaria y se involucran en la pugna partidista y política que ha tenido a la Asamblea Legislativa paralizada durante varias semanas.

4- Las autoridades universitarias, como queda dicho, han "apoyado" las movilizaciones de los universitarios por presupuesto cuando y en la medida en que ellas les han servido a sus intereses de negociación con el Ejecutivo. Pero siempre han negociado estas autoridades montos muy inferiores a lo demandado y se han doblegado a las presiones y chantajes económicos del gobierno en detrimento de la educación superior en su conjunto y contrariamente a la voluntad clara de la mayoría de los universitarios.

No podemos olvidar —por ejemplo— que las mismas autoridades que en la UNA llama ahora a la lucha por presupuesto, hace apenas pocas semanas boicotearon una Asamblea Universitaria que había sido expresamente convocada para discutir y aprobar medidas para empezar a resolver en definitiva el problema presupuestario de esta institución.

Debemos manifestarnos francamente en contra de la aprobación del "Paquete Tributario". Si como en el pasado las autoridades universitarias no están en capacidad de dar esta pelea a fondo por sus compromisos políticos partidistas, deberán ser los universitarios a través de sus organizaciones de masas representativas los que tomen en sus manos esta bandera.

Esquipulas II y el Poder Judicial

Luis Carlos Arce

En anteriores comentarios, nos hemos referido a las acciones que con carácter de urgencia deben emprender el Poder Ejecutivo y el Poder Legislativo, si en verdad se pretende dar cumplimiento a los compromisos adquiridos por nuestro gobierno al suscribir el "Plan de Paz".

El Poder Judicial tampoco debe mantener una actitud contemplativa ante los acuerdos de Esquipulas II. Al contrario, en materia de respeto a los Derechos Humanos, que se estipula en el punto 3 del plan, este Poder debe hacer una severa revisión y rectificar sus actuaciones.

Las dependencias del Poder Judicial que operan en el campo del Derecho Penal, han venido suplantando las normas y principios del procedimiento, por la costumbre arbitraria.

Los términos que fija el Código de Procedimientos Penales, como el de 24 horas del Agente Fiscal para requerir, los 6 días del Juez de Instrucción para resolver la situación jurídica del imputado y el máximo de seis meses para concluir la etapa de instrucción, son constantemente violados en detrimento de las personas que guardan prisión en espera del cumplimiento del principio de "justicia pronta y cumplida", plasmado en el artículo 41 de la Constitución Política.

Según declaraciones públicas del Ministro de Justicia un 47.9% de los prisioneros en Costa Rica no tienen sentencia condenatoria en su contra.

La lentitud con que se tramitan los asuntos en los órganos jurisdiccionales y el Ministerio Público, logran por sí sola, atentar brutalmente contra varios de los derechos humanos consagrados en todos los convenios, tratados relacionados con la materia.

El derecho a la libertad personal, según el cual no se debe hacer sufrir pena a nadie, sino en virtud de sentencia firme es despreciado por el Poder Judicial al mantener encarceladas a personas víctimas del estancamiento procesal.

Pero además esto trae como consecuencia que los centros penitenciarios se abarrotan muy por encima de su capacidad, lo que genera que los presos sean sometidos a tratamiento degradante, aunque así no se lo propongan las autoridades respectivas.

Por otra parte el Ministerio Público ha venido actuando en complicidad con el Organismo de Investigación Judicial para negar a los detenidos el derecho a la defensa.

Es ya práctica del O.I.J., citar a quien considera sospechoso de la comisión de un delito, someterlo a interrogatorio sin la presencia de abogado defensor, pero sí en compañía de un agente fiscal que avala este anormal proceder. Cuando el O.I.J. ha logrado identificar al presunto autor de un delito, debe de inmediato comunicarlo al Ministerio Público, para que este impulse el inicio de la causa, garantizando que el imputado disfrute de todos los derechos que le asisten de acuerdo con las leyes y a la Constitución.

Debe la Corte Suprema de Justicia preocuparse para que la dilación provocada por sus órganos cese, para que las medidas intimidatorias empleadas por las Agencias Fiscales y el O.I.J. desaparezcan, pues si poca atención le ha prestado hasta ahora a estos problemas, el "Plan de Paz", le obliga a tomar medidas enérgicas, que se conviertan en un importante aporte a la búsqueda de la Paz en Centroamérica.



Publicación del Partido Vanguardia Popular
Director: Manuel Delgado
Jefe de Redacción: Franklin Carvajal
Administrador: Luis A. Cordero
Tel. 23-2451 Apdo. 2009 - 1000
Calle 3, Avs. 10-12, No. 1077,
San José, Costa Rica

Diputado Humberto Vargas Carbonell

Oposición frontal a paquete tributario

La Asamblea Legislativa comenzó este lunes a conocer las 35 mociones que tiene presentadas el diputado Humberto Vargas Carbonell de Alianza Popular para modificar sustancialmente el llamado paquete tributario.

El diputado Vargas Carbonell que había reiterado en el plenario legislativo esas mociones en un intento de parar la aprobación del antipopular proyecto, dijo que hará uso de todos los recursos parlamentarios para oponerse a los nuevos impuestos.

PLN rechaza reforma a impuesto de ventas

Ese mismo día una moción del diputado comunista fue rechazada por la bancada oficial. La moción tendía a obligar a la autoridad presupuestaria a aplicar las sanciones del caso contra los comerciantes que no entreguen al fisco los fondos que pagan los consumidores por concepto de impuesto de ventas.

Se calcula que unos 8 mil millones de colones se evaden por este mecanismo.

La moción de Humberto Vargas contó con los votos del PUSC, a excepción hecha del diputado Tattenbach Iglesias.

Trámite a paquete es contrario a la ley.

El arreglo a que llegaron los dos partidos mayoritarios para dar trámite al paquete tributario es contrario a la ley, según manifestaron los diputados Vargas Carbonell (Alianza Popular) y Federico

Villalobos (PUSC).

El diputado Villalobos había rechazado la semana pasada ese acuerdo de su partido y sometió al plenario una moción de revisión que fue rechazada.

Villalobos explicó que en el capítulo de control político en que se está viendo el paquete cabe la discusión del arancel centroamericano, al cual estaban unidos los nuevos impuestos originalmente. "Sin embargo, dijo, al separarse ambos proyectos, el paquete tributario debió pasar al último punto del orden del día. El trámite que se le da en el capítulo de control político es por tanto contrario a la constitución y al reglamento legislativo", dijo el diputado socialcristiano.

En debate mociones de Alianza Popular.

Los diputados socialcristianos manifestaron que se opondrán al paquete tributario por medio de la discusión de las mociones presentadas por Vargas Carbonell.

Dichas mociones llevan como fin, entre otros, defender los programas culturales y deportivos (que serían gravados con el paquete), así como los espectáculos culturales. También pretenden proteger a los pequeños y medianos propietarios, a los que se les pretende aumentar el impuesto de traspasos de bienes inmuebles.

Las mociones tienden también a liberar al cobro de impuesto sobre la renta a los pequeños comerciantes y a proteger a las asociaciones de vivienda.

Llaman al pueblo a oponerse.

El diputado Humberto Vargas Carbonell hizo un llamado a los costarricenses a manifestar su oposición al paquete tributario. Manifestó que los contribuyentes deben hacerse presentes en las barras de la Asamblea Legislativa para exigir que el paquete sea enterrado.

El diputado Vargas Carbonell hizo un llamado a los pequeños propietarios, grupos culturales y deportistas a enviar telegramas de protesta y promover reuniones para manifestar su oposición a los nuevos impuestos.

"Pese al trámite irregular —dijo Vargas Carbonell— el PLN tiene los votos necesarios en la Asamblea Legislativa para aprobar esta nueva carga de impuestos. Si el pueblo no muestra la oposición que siente al proyecto, el mismo será aprobado", concluyó.

Esquipulas II: ¿quién cumple y quién incumple?

Al tiempo que en nuestra capital, los cancilleres llegaban a un consenso en cuanto al cumplimiento simultáneo de los Acuerdos de Paz, referentes al cese al fuego, democratización, suspensión de ayuda a las fuerzas irregulares y el no uso de los territorios para agredir a otros estados, en El Salvador crecía el clima de indignación en contra del Gobierno y las fuerzas armadas por el asesinato del coordinador de la Comisión de Derechos Humanos de El Salvador, Herber Anaya Sanabria, perpetrado por bandas paramilitares estrechamente vinculadas al ejército de esa nación.

Por otra parte, el Gobierno Sandinista —por medio de su embajada en nuestro país— difundió un comunicado donde se puntualizan las medidas adoptadas en la primera mitad de este mes para darle fiel cumplimiento a los Acuerdos de Paz.

Con respecto a Honduras, el gobierno de esa nación continúa empeñado en no conformar la comisión de reconciliación nacional, de acuerdo con lo firmado en Esquipulas II, paso fundamental para cumplir los demás acuerdos.

En Guatemala se constituyó la comisión; sin embargo, se mantiene una fuerte demanda de sectores

nacionales e internacionales acerca de los miles de guatemaltecos desaparecidos y de protesta por las acciones de depredación que continúa realizando el ejército en el interior del país.

También se constata como un hecho negativo, el que el Gobierno de Vinicio Cerezo rehusara continuar las negociaciones emprendidas con las fuerzas revolucionarias de ese país en España.

Por otra parte, en nuestro país quedó conformada y juramentada la Comisión Nacional de Reconciliación y lo importante es que sectores sindicales y populares del país, así como dirigentes de once partidos minoritarios, han manifestado su opinión en el sentido de que la citada comisión debe ocuparse de problemas importantes que afectan los derechos civiles y sindicales de los trabajadores y también de promover una verdadera democratización en el régimen electoral.

Los avances en Nicaragua

De acuerdo a un comunicado emitido por la Embajada de Nicaragua en nuestro país, en ese país se promovieron importantes realizaciones a la luz de los Acuerdos de Paz, he aquí algunos de ellos. El 3 de octubre, 400 contras al mando de Uriel Vanegas decidieron acogerse al proceso de paz y a la amnistía decretada por el Gobierno. Una tercera parte de ellos serán enviados a estudiar a distintos centros de formación nacionales y extranjeros, otra se incorporará al Ejército Popular Sandinista y el tercio restante se incorporará a la estructura de producción de sus comunidades respectivas.

Se informa además que el 5 de octubre el Presidente Ortega instaló oficialmente un diálogo nacional con los once partidos de oposición, con la asistencia además de la llamada Coordinadora Democrática. Se calculó en más de ochenta las personas que se integraron a este foro.



Semana de terror en finanzas capitalistas

— Pese a las medidas urgentes tomadas por la Administración de los EE.UU. para "paliar" la fiebre bursátil, en las bolsas de valores de los grandes estados capitalistas se mantiene la tensión. La reducción de las tasas de interés de los bancos, la promesa de créditos y el compromiso a contribuir a la estabilización del dólar solamente tuvieron un efecto temporal. En la bolsa de Nueva York, en la que, por cierto, estuvieron considerablemente reducidas las operaciones, el 23 de octubre después de una tumultuosa semana reinó una tregua temporal, más bajó la cotización del dólar. Incluso, no ayudó la comunicación oficial acerca de que el PNB de los EE.UU. en el tercer trimestre creció en el 3,8 por ciento en cómputo anual. Habitualmente las bolsas reciben semejantes noticias con un alza de la cotización de las acciones. Ahora, la reacción fue otra, por cuanto los círculos de negocios están alarmados por el inmenso déficit

comercial existente de los EE.UU. con que las inmensas pérdidas como resultado de la caída récord de la cotización de las acciones conducirá a la reducción de la demanda consumista y de las inversiones de las compañías y, como resultado, a la ralentización del ritmo de desarrollo económico en el cuarto trimestre.

Tampoco a todas luces tranquilizaron a los hombres de negocios las promesas del presidente Ronald Reagan en la última conferencia de prensa de mantener conversaciones con el congreso sobre la reducción del déficit del presupuesto. Según testimonio del "Times" inglés, estas aseveraciones tuvieron una acogida precavida y suspicaz en los círculos bursátiles de occidente, en los que, por lo visto, conocen el verdadero precio de las mismas.

Es bien notorio, que las raíces de la conmoción en las bolsas de occidente estriba en la política económica del gobierno

de los EE.UU. que condujo a un inmenso déficit del presupuesto y una deuda colosal del Estado de 2,8 Billones de dólares. Dichos déficits crean la amenaza de un rápido crecimiento de la inflación, de la elevación de las tasas de interés para debilitar dicha inflación y, en fin de cuentas, a una nueva recesión económica, que puede abarcar a todo el mundo capitalista. Estos déficits crean la amenaza de un súbito reflujo de los EE.UU. de capitales extranjeros, a expensa de los cuales se cubre en grado considerable los déficits. Y el flujo de ellos a los EE.UU. alcanza 150.000 millones de dólares al año.

No constituye un secreto que la causa principal del déficit del presupuesto y de la deuda estatal es el dispendio, por la actual administración washingtoniana de los recursos materiales y financieros en la carrera armamentista, lo que no corre sin dejar secuelas. Esto lo comprenden también en los círculos de

negocios y en el congreso de los EE.UU., donde se acrecientan las exigencias de una reducción sustancial de los gastos militares. Esto no lo quieren comprender, o aparentan de que no lo comprenden, en la administración, que está dispuesta a sacrificar, incluso, el bienestar del país por seguir incrementando los armamentos. Allí fingen de que están dispuestos a acceder a cierta elevación cosmética de los impuestos y la reducción de los gastos militares.

Para las negociaciones de la Administración y el Congreso se ha establecido un límite provisional de cuatro meses. En el caso de que termine con un fracaso, conforme a la ley entrará en vigor una reducción automática de los gastos del presupuesto de varias decenas de miles de millones de dólares, entre ellos, de los militares. La Administración está claramente dispuesta a demorar el tiempo. Y esto también provoca nerviosismo en las bolsas de valores.

Por segunda semana consecutiva la crisis del mundo financiero del capitalismo se mantiene y a honda. Un segundo "lunes negro" conmovió el mundo de las grandes finanzas a solo una semana del estallido de la ola de quiebras, poniendo en ridículo al presidente norteamericano Ronald Reagan, quien había augurado una mejoría.

La crisis se venía encubando en las finanzas imperialistas desde hace años, producto principalmente de los gigantescos gastos militares y del déficit que ella produce en los presupuestos de los EE.UU.

Sin embargo, las conmociones en la bolsa han reparado no pocas sorpresas.

Desde la segunda guerra mundial, los países del capital venían desarrollándose de una manera más o menos armónica. Los ciclos depresivos evolucionaban en una marcha lenta, sin grandes conmociones. Un desarrollo "asincrónico" de los problemas monetarios y financieros permitían al imperialismo paliar las crisis de un país con la relativa bonanza de otro.

Pero he aquí que la bolsa ha estallado con repercusiones muy similares a los de 1929, afectando a prácticamente todos los países capitalistas.

DIALOGO

Reunificación CUT

En la sala de redacción de "Adelante" se reunieron Mario Devandas Brenes, Presidente de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) y Alvaro Montero Vega, Presidente de la Confederación de Trabajadores de Costa Rica (CTCR).

Los dirigentes sindicales fueron convocados por nuestro semanario para conversar acerca de las perspectivas de la unidad sindical y la reunificación de sus centrales sindicales.

Devandas y Montero son a la vez dirigentes de los partidos Frente Amplio Democrático FAD y del Pueblo Costarricense PPC, respectivamente.

Ofrecemos una síntesis de este importante diálogo.

¿Cuáles son los obstáculos principales para construir una central sindical única?

A. MONTERO

Lógicamente hay diferencias entre las centrales, diferencias de concepción en algunos aspectos y también de táctica.

En cuanto a una posibilidad de fusión o unidad orgánica entre la CUT y la CTCR, nosotros hemos considerado que es necesario primero dar una serie de pasos para tratar de propiciar la central única con todas las confederaciones. Creo que esto es más lento, va a encontrar más dificultades, que tiene una perspectiva a más largo plazo, pero consideramos que una unidad CUT-CTCR en el momento actual, como una sola central, puede dificultar el otro proceso.

Claro que puede venir otra situación que se está presentando, y es que las centrales sindicales CCTD, CATD y CNT han hablado de la posibilidad de fusionarse, eso lo propicia fundamentalmente el Partido Liberación Nacional a través de la CNT, y no hay aparentemente completo acuerdo de las otras dos centrales. Esto nos permite a CUT y a CTCR mantener la posibilidad de acercamiento con CCTD y CATD para ver si es posible atraerlos a una central orgánicamente unificada.

Ahora bien, como perspectiva más posible está la unidad CUT-CTCR, pero eso es un paso táctico que debemos analizarlo con bastante cuidado, para no crear anticuerpos, una especie de antinomia en contra nuestra, de un lado nos unimos nosotros y de otra los centrales socialdemócratas, quedaría el movimiento sindical otra vez dividido.

Creo que la unidad de acción CUT-CTCR debe desarrollarse siempre tomando en cuenta la posibilidad de trabajar a través del CPT y de lograr algún acuerdo de unidad orgánica con otras centrales, en la que el frente CTCR-CUT participe, pero no partiendo de que primero nos unamos nosotros, porque entonces ese paso tácticamente no sería lo más correcto en este momento.

M. DEVANDAS

Las dificultades para lograr una central única yo las ubicaría en el terreno político y de las dirigencias. A nivel de los trabajadores, de las bases, existe la disposición unitaria. Es a nivel de las direcciones donde la división se manifiesta y la principal dificultad está en las diversas con-

cepciones e intereses que se mueven en el movimiento sindical.

En cuanto a la táctica para llevar adelante la unidad, en la CUT somos del criterio que la unidad suma, que todo paso unitario es positivo; en ese sentido, nuestra confederación tiene un acuerdo de su Congreso y está también en los Estatutos de disolverse en cualquier momento para dar lugar a una central mayor, a una central única.

En ese sentido, estamos dispuestos a unirmos con la CTCR, siempre buscando una perspectiva mayor.

Si la CUT y la CTCR se unieran en una sola central, las posibilidades de influir en el resto del movimiento sindical son mayores, y las posibilidades de jugar un papel más fuerte por la unidad son también mayores.

Nosotros creemos que si el movimiento sindical clasista se manifiesta unido, fuerte, combativo, obliga a otras organizaciones a unirse y eso actuaría positivamente en la perspectiva de seguir uniéndose.

No nos parece que sea correcto mantener separadas a la CUT y a la CTCR, pensando en una unidad futura. La unidad CUT-CTCR, más otros sectores que se sumarían, potenciaría y facilitaría la unidad con otros sectores del movimiento sindical.

¿Trabaja unitariamente la CTCR con la CUT con un propósito estratégico de unidad orgánica, o están planteadas las cosas en el sentido de que la unidad en la acción podría eventualmente deparar la unidad orgánica?

A. MONTERO

Nuestra estrategia pasa primero por hacer todos los intentos posibles por incorporar a esa posible unidad orgánica a la CCTD y a la CATD, por lo menos. No excluimos a las otras centrales, pero creemos que hay más posibilidades con esos dos, para conformar una unidad orgánica en la que estaríamos desde luego la CTCR y la CUT. Si este proceso que nosotros pretendemos llevar a cabo no da resultado, lógicamente tenemos que conducir nuestra lucha a unirmos con la CUT. El resultado tiene que darnos una u otra cosa: o logramos la central más amplia con otras confederaciones, o puede pasar que se unifique el otro sector de las centrales socialdemócratas y formen una sola confederación, entonces lógicamente el proceso tiene que orientarse a una unidad orgánica CTCR-CUT. Pero creemos QUE mientras la posibilidad exista de atraerlos a la unidad, debemos trabajar porque vengan.

¿Entonces, la unidad de las centrales clasistas en su criterio no puede convertirse en elemento que provoque una unidad mayor?

A. MONTERO

Pienso que en este momento no es táctico unificar CUT-CTCR porque puede provocar más bien polos en contra, no mayor influencia en el movimiento sindical, sino más bien, que se creen anticuerpos hacia esa unidad nuestra, y entonces se debilitarían las posibilidades de unidad en la acción con esas centrales y mucho más la posibilidad de unidad orgánica, y con el movimiento sindical no confederado podría pasar algo parecido.

¿Han considerado ustedes en la CTCR la posibilidad de que se plantee una unidad

El 10 de octubre de 1987, el Comité Central de la Vanguardia Popular reiteró su llamamiento a la So-
unidad de la izquierda y propuso, públicamente de



"La unidad suma, y hay que unir siempre lo posible e ir trabajando por unir más"
Mario Devandas Brenes

CTCR, CCTD y CATD excluyendo a la CUT?

A. MONTERO

-No, de ninguna manera.

M. DEVANDAS

Nosotros somos del criterio de que la unidad suma, y que hay que unir siempre lo posible e ir trabajando por unir más, por crear las condiciones para que cada vez que la unidad tenga mayores dimensiones. Reitero que nos parece erróneo dividir lo posible, por la unidad hipotética. Eso es peligroso.

Pensamos que el problema de crear anticuerpos depende de la capacidad de los dirigentes para interpretar las situaciones, para conducir las relaciones con otras organizaciones, para plantear reivindicaciones y definir sus métodos de lucha.

Esto lo hemos vivido en la CUT porque hubo momentos muy difíciles en que se desarrolló toda una táctica por aislarnos e impedirnos el acceso y la relación con el resto del movimiento sindical. Nosotros planteábamos una línea que la práctica demostró ser justa y hoy, la situación ha cambiado radicalmente ya que mantenemos muy buenas relaciones con el movimiento sindical y popular del país.

¿Algunos criterios más de retorno a la unidad orgánica CUT-CTCR?

A. MONTERO

No cabe duda que la unidad CUT-CTCR llegará a ser un paso muy importante y decisivo en el desarrollo del movimiento sindical del país, y en definitiva es muy posible que se llegue a dar ese paso sin que se haya logrado una unidad más amplia con otras centrales, el problema es que por lo menos desde el punto de vista de los dirigentes de la CTCR, consideramos que en estos momentos no estamos en condiciones, ambas confederaciones, desde el punto de vista tal vez orgánico, no hay suficiente conciencia entre los sectores intermedios entre algunos compañeros de dirección, que no decirlo como para afirmar que se puede dar el paso de la unidad orgánica.

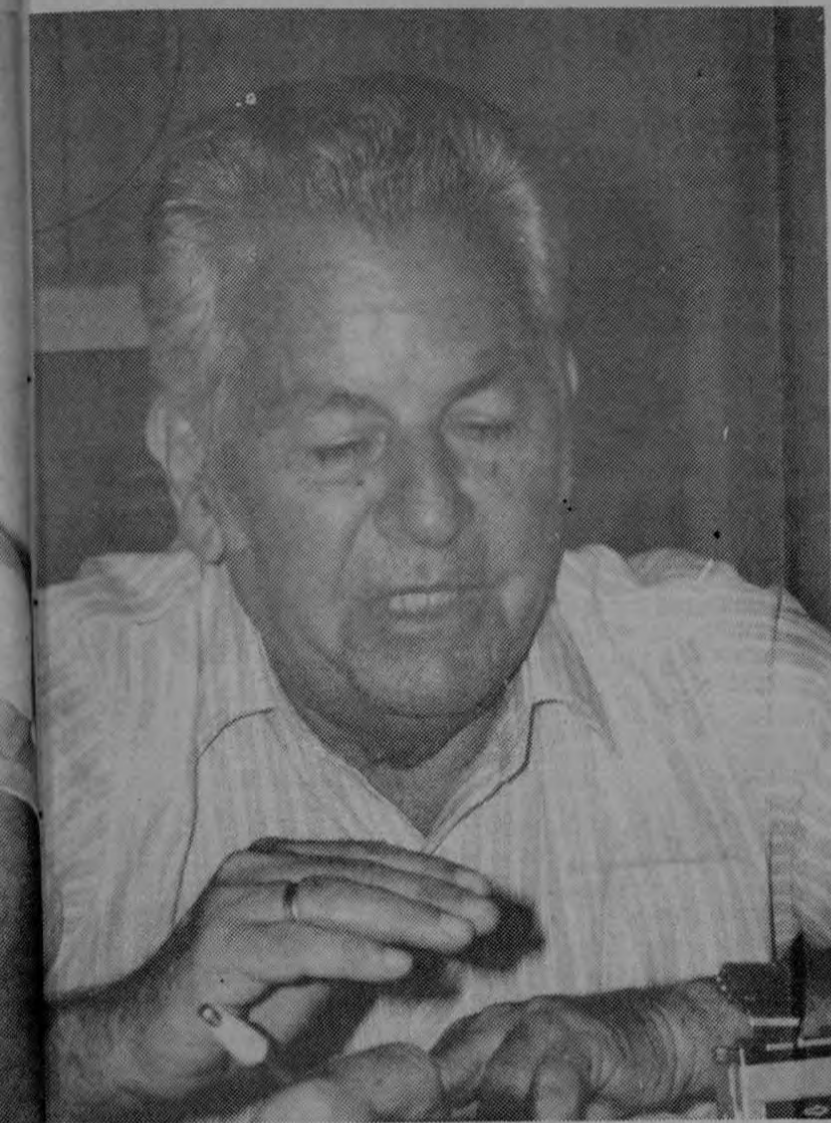
M. DEVANDAS

La unidad debe ser un objetivo táctico siempre presente, y un objetivo estratégico siempre presente. Hay que unir siempre porque esa es la clave del triunfo del movimiento popular.

Nosotros estamos satisfechos con el acuerdo logrado con la CTCR, aunque es un acuerdo que se restringe a las relaciones con

CUT-CR: ¿es posible?

de la reunificación del movimiento sindical clasista. Sobre este tema, "Adelante" promueve al diálogo de los dirigentes sindicales.



"Pienso que en este momento no es táctico unificar CUT-CR porque puede provocar más bien polos en su contra".
Alvaro Montero Vega

la Federación Sindical Mundial y el Comité Unitario Sindical de Centroamérica.

Ahora bien, no se puede plantear de la noche a la mañana la unidad orgánica de nuestras confederaciones. Creo que deben darse dos condiciones fundamentales para que la unidad orgánica sea posible. La primera es que se establezcan métodos de trabajo auténticamente democráticos y modernos que permitan que las bases se expresen con plena libertad. La segunda base es que se debe limitar la injerencia de los partidos políticos y reglamentar claramente la participación de todos las tendencias.

En ese sentido cabe señalar que cuando se dividió la CUT se alegó el predominio de un partido político en su seno pero, al mismo tiempo, la división obedeció a decisiones adoptadas por un partido político, cuando ese era el mejor momento de dirimir internamente las discrepancias en el seno de la CUT utilizando precisamente los mecanismos establecidos en el Estatuto de la confederación para dirimir la lucha de tendencias, pero eso no se hizo y se provocó una división.

Es importante hablar del momento sindical no confederado, y también de un impor-

tante sector de trabajadores que no se encuentran sindicalizados, pero que en alguna medida expresan interés por participar en luchas y actividades promovidas por el movimiento sindical.

A. MONTERO

El sector sindical no confederado es muy importante, sobre todo en la administración pública, porque además de ser numeroso mantiene posiciones muy consecuentes con el movimiento obrero.

Es importante destacar que en este sector hay una tendencia a unirse y a propiciar la unidad del movimiento sindical y también hay una expectativa de ellos hacia las centrales sindicales, en el sentido de que esperan que surja un acuerdo de unidad orgánica entre las centrales para incorporarse.

En cuanto a la situación de muchos trabajadores que tienen un nivel de conciencia superior a su nivel de organización eso tiene que ver con el hecho de que el movimiento sindical es débil, no expresa una fuerza suficiente para convencer al trabajador, sobre todo de la empresa privada, para que se organice. Hay un elemento muy importante

y es que no existe ninguna protección legal para que el trabajador pueda organizarse sin correr ningún riesgo. Esa ausencia legal sólo puede ser sustituida por la fortaleza del movimiento sindical que por la fuerza pueda impedir la acción represiva de la patronal, y eso es lo que hay que crear.

M. DEVANDAS

El movimiento sindical no confederado es muy importante y uno de sus papeles fundamentales debe ser el de convertirse en factor que obligue a la unidad del resto del movimiento sindical, en lo que creo que lograría muchos éxitos en vez de constituirse, como piensan algunos dirigentes, en una nueva confederación sindical.

En cuanto al grueso de trabajadores no organizados, hay que decir que aquí hay muchos problemas para la organización sindical, sobre todo en cuanto a represión sindical que se da abiertamente en la empresa privada, lo que ha provocado serios golpes al movimiento obrero bananero y la incapacidad de penetrar el sector industrial.

Hay que tomar en cuenta también que en este país existe una gran cantidad de pequeñas empresas, y la gran masa de trabajadores, no trabajan en empresas grandes, sino en unidades de 20 o menos trabajadores, y el movimiento sindical no ha logrado definir una táctica de organización que debe tomar en cuenta que en muchas de esas fábricas el patrón también trabaja y se confunde con los obreros. Aquí hay que buscar alguna alternativa de organización que también cobije a los patronos, y levantar la lucha por la defensa de la pequeña y mediana industria.

También hemos restringido el modelo de organización sindical. ¿Por qué no puede organizarse un sindicato de trabajadores en una comunidad? Esto aumentaría las posibilidades organizativas y se podría obviar muchos de los problemas que se dan en los centros de trabajo y que impiden la sindicalización de los trabajadores.

Debemos aprovechar también las posibilidades de unidad que se están abriendo con otros sectores populares, como el comunal y el cooperativo.

Sobre el papel del CPT, ¿hace lo que debe hacer?

A. MONTERO

Creo que el Comité Permanente de los Trabajadores (CPT) se ha convertido en una importante instancia unitaria y está haciendo lo que puede hacer en estos momentos. Se han logrado limar asperezas, rencillas y hasta vanidades personales en un esfuerzo unitario que ha provocado acciones muy importantes.

Nosotros creemos que en los marcos de la unidad que es posible realizar ahora, la unidad en la acción, el CPT juega un papel muy importante y debe profundizar su actividad porque esa etapa no está agotada, precisamente para propiciar expresiones unitarias de mayor nivel.

M. DEVANDAS

El CPT es un gran instrumento unitario del movimiento sindical, y a través de él no sólo se han dado importantes luchas, sino que se ha logrado promover la unidad con otros sectores populares.

Pienso que para el mejoramiento del trabajo de CPT es preciso provocar su democratización, organizar las asambleas del CPT y que éstas sean no únicamente instancias consultivas, sino de deliberación y resolución.

Por otra parte es importante señalar que en el seno del CPT confluyen confederaciones que tienen identidad ideológica con el Gobierno. Esto hace que ha menudo haya planteamientos contemporaneizadores con las políticas del Ejecutivo que francamente afectan a los trabajadores. También actúa negativamente la falta de preparación que sobre temas fundamentales se arrastra y entonces, ante un discurso oficial sobre crisis, inflación, deuda externa, balanza de pagos, falta de divisas, etc., a menudo por ignorancia se tiende a caer en el oportunismo de suavizar las posiciones hacia el Gobierno.

Finalmente, y también por desviaciones oportunistas, el tema de la paz es mal manejado. Es importante que el movimiento sindical cierre filas con las propuestas de paz del Presidente Arias, pero eso no tiene nada que ver con su política económica que es francamente fondomonetarista y que se convierte en un atentado contra sus planteamientos de paz.

¿Sobre la situación general de los trabajadores y las perspectivas?

A. MONTERO

Pasamos actualmente por una situación particularmente importante y aparentemente contradictoria. Se puede hablar de que hay una proliferación de centrales sindicales, algunas desprendidas de otras, lo que habla de que ha habido división. Al mismo tiempo, se advierte una sentida beligerancia de los sindicatos del sector público, y una arremetida fuerte del sector patronal, sobre todo por medio del solidarismo, en las plantaciones bananeras y en el sector industrial.

En el sector privado podemos hablar ya de síntomas importantes de descontento, precisamente porque el solidarismo reveló sus incapacidades de luchar verdaderamente por los intereses de los trabajadores. Toca a los dirigentes sindicales traducir ese malestar en organización y conciencia sindical.

M. DEVANDAS

Efectivamente hay condiciones para el ascenso del movimiento sindical, y hay condiciones para fortalecer la unidad sindical, y la responsabilidad de materializar esas posibilidades recae en los dirigentes sindicales.

Creo que hay que hacer un gran esfuerzo por elevar el estudio de los dirigentes sindicales, fortalecer su capacidad de análisis, en concordancia con la complejidad de los problemas que se dan hoy en día.

Junto al problema del estudio hay que poner mucho énfasis en el análisis de los métodos de trabajo, que en muchos casos siguen siendo anacrónicos, y no sólo por falta de recursos sino por falta de organización. Hay que quedar un salto importante en los métodos de propaganda, de movilización, porque en esos terrenos el sector patronal nos lleva ventaja.

Luego está el compromiso con las bases. El movimiento sindical tiene problemas en cuanto a su capacidad de movilización; esa capacidad de movilización no está en relación con la conciencia de los trabajadores. Hay más conciencia que capacidad de movilización. El trabajador, cuando el dirigente planea bien una actividad, participa, se involucra.

Nos falta mucho la movilización orgánica de los trabajadores, que en muchos casos se debe a la tendencia a la centralización en los sindicatos. Hay precipitación, precisa, para hacer las cosas, entonces no se consulta a las bases, no se le da a la participación.

El Indio de Guápiles

Avanza lucha campesina

*Efusivo recibimiento a diputado Vargas Carbonell

Una importante reunión realizaron los campesinos de El Indio de Pococí para recibir al diputado Humberto Vargas Carbonell el pasado domingo.

Los campesinos del asentamiento El Indio del cantón de Pococí tomaron la semana pasada las instalaciones del Instituto de Desarrollo Agrario (IDA) para demandar un trato justo por parte de la institución.

El Problema

La comisión negociadora nombrada por los campesinos informó al diputado Vargas Carbonell acerca de sus peticiones. Raquel Antonio Machado, presidente del Comité Coordinador de los agricultores, manifestó que su principal demanda es para impedir que el IDA les cobre la tierra a los altos precios que esta institución pretende.

Los agricultores han manifestado que están dispuestos a pagar hasta \$1.100 la hectárea, mientras el organismo gubernamental pretende cobrar la hectárea a cinco mil colones.

Machado explicó que esas tierras fueron compradas por el IDA al ex-presidente José Figueres por un monto de \$24 millones, los cuales fueron costeados con dineros de Asignaciones Familiares.

Manifestaron que el IDA llegó a esas tierras cuando ya el asentamiento estaba constituido y los campesinos tenían varios meses de trabajo en la montaña.

"Ahora el IDA pretende que nosotros paguemos las mejoras que nosotros mismos hemos hecho a los terrenos", manifestaron los agricultores.



Diputado Humberto Vargas Carbonell, secretario general de Vanguardia Popular.



Raquel Antonio Machado, dirigente de los campesinos, y Orlando Alvarez, Regidor Municipal de Alianza Popular.



Los campesinos exigen una negociación con los altos dirigentes del IDA. La firmeza de los agricultores obligó a la institución a iniciar conversaciones.

Explicaron que cuando ellos se posesionaron de las tierras el ex-presidente Figueres ya había obtenido de ellas una gran riqueza en la explotación maderera.

Actuación irregular del IDA

Humberto Vargas Carbonell manifestó a los campesinos que si en verdad esos dineros fueron comprados al

ex-presidente con dineros de Asignaciones Familiares no hay ningún derecho para hacer ahora negocio a costa de los campesinos. Manifestó que la actuación del IDA es ilegal, en ese sentido.

Los campesinos denunciaron también que el IDA hace un avalúo de los terrenos en los que se incluyen los caminos y las escuelas.

Manifestaron a este respecto que se está violando el

precepto constitucional de que la educación es gratuita. "Los costarricenses no tenemos que pagar las escuelas en que estudien nuestros hijos, dijeron. ¿Cómo es posible entonces que el IDA quiera cobrarnos hasta la escuela?"

Firmes en la lucha

El comité de los agricultores denunció ante el diputa-

do Vargas Carbonell las amenazas a que son sometidos. Dijeron que fuertes contingentes de la fuerza pública se han venido concentrando en Guápiles, presuntamente para proceder a un desalojo violento.

También denunciaron que existe en su contra una denuncia presentada al juzgado de Guápiles por el IDA. La defensa legal de los campesinos está llevándola a cabo la

Federación Nacional Campesina (FENAC).

Humberto Vargas llamó a los campesinos a mantenerse alertas y firmes en sus peticiones. Dijo que la unión de todos los ocupantes es garantía del triunfo.

Llamó también a los campesinos a organizar cuidadosamente la defensa, tanto el orden legal como para el caso de un desalojo violento por parte de la policía.

Ricardo Araya, secretario general de la FENAC, conformó en la reunión que está preparando un Congreso Nacional de Campesinos miembros de los asentamientos del IDA. (Ver nota aparte).

Manifestó que la lucha de los campesinos del IDA, que ha despertado la solidaridad nacional, es representación de los problemas que sufren los campesinos de esos asentamientos.

Alegría, solidaridad, firmeza

Después de la reunión con el comité negociador los campesinos organizaron un mitin para escuchar al dirigente, Raquel Antonio Machado, a los demás dirigentes de la FENAC y al diputado de Alianza Popular Humberto Vargas Carbonell.

En su intervención, el diputado de Alianza Popular manifestó a los campesinos su total solidaridad.

Varias delegaciones campesinas de zonas cercanas han hecho presentes en los últimos días en las instalaciones de El Indio. Los campesinos están llevando dinero y alimentos en una muestra de apoyo a estos agricultores.

Violencia policial contra campesinos de San Carlos

sancarleña, obligaron a la policía a dejar libres a los agricultores, los cuales volvieron a ocupar la finca.

Se sucedieron luego dos desalojos más con alto grado de violencia por parte de las fuerzas policiales.

Actualmente los campesinos se mantienen concentrados en la Casa de Convivencia de Aguas Zarcas, porque, según informaron, "no caben en la cárcel del lugar".

Los campesinos del precario, con ayuda de la Iglesia Católica y de los vecinos de Ciudad Quesada, han estado recibiendo muestras de solidaridad. Son muchos las ayudas económicas, principal-

mente en alimentos, que reciben los campesinos concentrados en esa localidad y sus familias.

Desalojo en "La Chanchera"

Un desalojo más realizó la Guardia de Asistencia Rural en la finca "La Chanchera" situada en La Marina de San Carlos. Dicha finca es reclamada por un canadiense y se cree que la misma es utilizada para actividades contrarias a la ley.

Vecinos del lugar afirmaron que se rumora que dicha finca forma parte de un enor-

me negocio de drogas en la que se hallan involucrados terratenientes del lugar.

Los afectados de este nuevo desalojo son veinte familias campesinas, que, según informaron, se han unido al movimiento de los campesinos de Santa Clara.

Exigen una solución

Los campesinos de ambos precarios exigen una solución a su problema y demandan tierra con el fin de poder vivir. Para ello han demandado la presencia de funcionarios del IDA y diputados de la zona. Hasta el momento no se conoce de ninguna oferta por parte del Gobierno.

Ana Lía González hizo un llamado a los costarricenses para "solidarizarse con estos campesinos, cuya situación es muy difícil", dijo. Agregó que "esta gente lo único que desea es trabajar por su propio bien y por el bien del país, y es injusto el trato que reciben del Gobierno", concluyó.

Constituirán comité coordinador de asentamientos del IDA

Un Congreso Nacional de campesinos de los asentamientos del IDA tendrá lugar el próximo 7 de noviembre, manifestaron a este semanario dirigentes de la FENAC y campesinos de El Indio de Guápiles.

El Congreso lleva como fin crear la Coordinadora Nacional de Asentamientos Campesinos de Costa Rica (CONACRI), organización que coordinará la acción campesina de estos asentamientos.

El Congreso estudiará tres documentos básicos: un

diagnóstico de la situación en que viven las familias en esas instalaciones, la confección de un pliego único de demandas ante el instituto estatal y la elaboración y aprobación de los estatutos de la CONACRI.

"Esta lucha no va a terminar y debe conducir a un gran congreso, dijo un campesino de El Indio. En este Congreso, vamos a decirle al Gobierno que el IDA no sirve y que hay que tomar medidas serias en favor del campesino", concluyó.

Este 7 de noviembre se cumple un aniversario más de la caída en combate de Carlos Fonseca, fundador del F.S.L.N. Publicamos, por primera vez, el texto de la carta que Fonseca enviara al entonces presidente Figueres. El texto original llegó a nuestras manos por la cortesía del diputado Jorge Rossi, quien en la época en que esta carta fue escrita fungía como vicepresidente de la República.

Penitenciaría Central, 14/VI/70

Sr. José Figueres
Presidente de Costa Rica
San José

Señor Presidente:

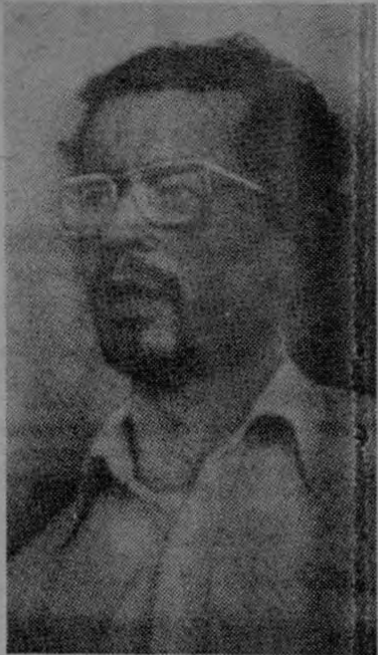
Por medio de la presente deseo exponerle brevemente algunos ejemplos de la represión que desde 1968 venimos siendo víctimas en Costa Rica, por parte de ciertas fuerzas represivas, una serie de miembros del Frente Sandinista, organización revolucionaria que en condiciones excepcionalmente difíciles empuña las armas contra el régimen reaccionario encabezado por Anastasio Somoza Debayle.

Esa represión prolonga aquel martes 4 de octubre de 1944, día doloroso en que fuerzas de la Guardia Nacional somocista dieron muerte en territorio de Costa Rica a varios rebeldes nicaragüenses entre los que se contaban junto a un número de campesinos huleros, los combatientes Alfredo Noguera Gómez y Alejandro Guillén Largaespada.

En la presente no omito expresarle mi deseo de que se haga justicia a quienes permanecemos en prisión en Costa Rica, y se nos otorgue libertad.

En el mes de diciembre de 1968, fueron detenidos los universitarios Tomás Borge y Henry Ruiz, sufriendo incluso torturas el primero con artefactos eléctricos de parte de agentes de la Dirección de Investigaciones Criminales (DIC), hecho del cual dio información la prensa local.

En el mes de abril de 1969 el compañero Manuel Pomares y varios revolucionarios más fueron perseguidos por fuerzas de la Guar-



Carlos Fonseca,
fundador del FSLN

dia Nacional somocista por territorio de Costa Rica, próximo a la localidad fronteriza La Cruz, que obligó a nuestros compañeros a rechazar el ataque. A pesar de que esta vulneración a la soberanía de Costa Rica fue debidamente denunciada, el gobierno de Costa Rica se cruzó impasible de brazos.

En el mes de marzo de 1969 fueron detenidos arbitrariamente los compañeros universitarios Oscar Ariel Turcios y Francisco Rosales Argüello, siendo más tarde expulsados de Costa Rica.

En el mes de agosto de 1969 el suscrito fue detenido arbitrariamente, siendo acompañada esta detención de una calumniosa campaña de prensa y radio en la que se pretendía atribuir vinculación del Fren-

te Sandinista con hechos delictivos cometidos por personas totalmente extrañas a nuestra organización. Tal campaña calumniosa estuvo patrocinada por la Dirección de Investigaciones Criminales, acompañada del sospechoso aplauso del régimen reaccionario de Nicaragua.

Debo señalar que todos los compañeros mencionados son perseguidos a muerte por el régimen que prevalece en Nicaragua.

Todo lo enunciado justifica afirmar que es papel mojado el derecho de asilo que consigna la Constitución de Costa Rica, si no acoge a los perseguidos a muerte por la tiranía ubicada nada menos que al otro lado de la frontera norte de Costa Rica, tiranía que sin apelar a ningún apasionamiento puede contarse entre lo más depravado de la tierra.

Y no solamente se ha reducido a prisión a los miembros del Frente Sandinista, sino que además el tiempo que han permanecido recluidos ha sido bajo las peores condiciones materiales que se pueden dar localmente. Uno de los tantos ejemplos que demuestran lo anterior se refiere a que el universitario sandinista Humberto Ortega Saavedra durante cuatro meses fue impedido de recibir el tratamiento médico necesario para recuperarse de la incapacidad que padece en ambos brazos. En beneficio de la objetividad hago constar que desde hace tres semanas Ortega ya recibe asistencia médica.

Existen suficientes razones para comprender la actitud de mis compañeros que se vieron obligados a participar en los ya sabidos, aunque mal conocidos sucesos del pasado 23 de diciembre, tendientes a rescatarme de la prisión. Si lamentablemente la acción costó una vida, esto fue ajeno a la intención de los participantes. Mal pueden desear derramar sangre inocente quienes como los miembros del Frente Sandinista nos proponemos implantar la más pura justicia.

A continuación hago una referencia a cada uno de mis tres com-

pañeros de prisión con el objeto de que se valore positivamente la noble decisión revolucionaria de cada uno de ellos:

Humberto Ortega Saavedra, se niega a seguir una carrera universitaria y rompiendo vinculaciones familiares como es ser sobrino de Alfonso Ortega Urbina, representante del gobierno de Nicaragua ante la Organización de las Naciones Unidas (ONU), y da todo de sí al ideal revolucionario.

Rufo Roque Marín, sobrino del coronel Rufo Marín, jefe del estado mayor del ejército guerrillero de Augusto César Sandino.

Plutarco Hernández Sancho, estudiante costarricense, hijo del diputado a la Asamblea Nacional de Costa Rica, don Abdenago Hernández.

Junto con mis compañeros puedo decir que todo privilegio personal que la vida nos haya tributado, lo hemos entregado al ideal revolucionario.

Encabezada por Anastasio Somoza Debayle, la represión desatada contra el Frente Sandinista, expresión del espíritu de la nueva generación nicaragüense que rompe con la perversa oligarquía vendepatria del país, combate hoy en la ciudad y en la montaña, después de más de diez años de duras pruebas de fuego.

Yaule, El Chaparral, Pueblo Nuevo, Chachagón, Las Bayas, Yanade, el Dorado, Río San Juan, Río Poteca, Bijar Abajo, Raitú, Ajucal, La Perfecta, Quirragua, Pancaán, Yaosca, La Cruz, Las Delicias, Santo Domingo, Posoltega, Pota, La Virgen, El Redentor, Zinica, El Rosario, La Ermita, El Boer; he ahí algunos nombres del centenar de acciones que fundamentalmente con sus solas fuerzas ha emprendido el movimiento revolucionario en la nueva gesta guerrillera.

Aunque se han causado fuertes bajas a las fuerzas reaccionarias, el Frente Sandinista ha sufrido sensibles pérdidas, entre estas pérdidas se cuentan los compañeros caídos

en combate tales como los siguientes: el catedrático universitario Dr. Danilo Rosales Argüello, el abogado Dr. Silvio Mayorga; los estudiantes universitarios Leonel Rugama, Igor Herrera, Mauricio Hernández, Julio Buitrago, Marcos Rivera, Otto Casco, Jorge Navarro, Modesto Duarte, Francisco Buitrago, Jesús Mendoza, Eduardo Medina, Víctor Arvizú, Tomás Palacios, Héctor Zelaya, Fabricio Paz, Manuel Baldizón, Antonio Barboza; procedentes de diversos sectores populares Enrique Lorente, Róger Núñez, Jacinto Baca, Alexis Blandón, Aníbal Castrillo, Juan González Granados, Rigoberto Cruz (Pablo Ubeda), Fausto García, Francisco Moreno, Carlos Tinoco, Carlos Reyna, Ernesto Fernández, Eulalio López, Selim Schible Schible, Elías Moncada, Mauricio Córdoba, Faustino Ruiz, Boanerges Santamaría, Heriberto Reyes, Luis Morales, Carmelo Tercero, Julio Alonso, Enrique Montoya, Gustavo Vilchez, Pastor Prado, Fabio Andara, Julio Escalona, Aníbal Sánchez, Antonio Canelo, José Aróstegui, Onelio Hernández, Marcelo Fernández, Adán Suárez, Alejandro Romero, Ramón Raudales; la compañera Luisa Espinoza. Contemos también los compañeros asesinados en prisión, como los universitarios David Tejada, Casimiro Sotelo, Mauricio Martínez, José Rubí, Erick Ramírez, Sergio Saldaña; procedentes de diversos sectores populares; Roberto Amaya, Hugo Medina, Edmundo Pérez, Oscar Armando Flores, Felipe Gaitán, Leocadio Picado, Moisés Picado, Fermín Díaz y Manuel Díaz Sotelo.

Después de esta reseña del sacrificio del Frente Sandinista, reitero mi deseo de que se nos haga justicia y concluya la prisión que padecemos.

Atentamente

Patria Libre o Morir

CARLOS FONSECA

70 aniversario de la Gran Revolución de Octubre



Con motivo de celebrarse el 70 aniversario de la Gran Revolución Socialista de Octubre, el Instituto Cultural Costarricense Soviético invita a

todos sus socios y amigos al acto conmemorativo.

Lunes 9 de noviembre, 7 de la noche. **TEATRO MELICO SALAZAR**

V Canto de Cuscatlán
Teatro Melico Salazar
Miércoles 4 de noviembre, 8 p.m.

Participan:
-Adrián Goizueta y Grupo Experimental
-Rubén Pagura y Juan Carlos Ureña
-Grupo Pentagrama
-Dionisio Cabal

Invitan
Comité de Artistas Salvadoreños
Roque Dalton
Consejo de Paz y Solidaridad
Instituto Cultural Costarricense-Salvadoreño

Por Navidad
Gran baratillo de libros en
Librería Germinal
Tel: 24-7184
(San Pedro de Montes de Oca)
Librería Internacional
Tel. 23-0227
(Barrio Los Angeles)



Samuel Rovinski

"Siempre me atrajo la figura de Monseñor Romero, no por su posición en la sociedad salvadoreña, sino especialmente por la transformación que efectuó en su conducta", dijo a este semanario Samuel Rovinski, autor de "El martirio del pastor".

"En varias ocasiones, continuó el dramaturgo, tuve oportunidad de ver unos documentos sobre la vida política de ese país. En ellos aparecía

siempre, en un primer plano, este gran personaje. Me atraía no por su calidad de político, sino por su calidad humana".

Samuel Rovinski hace un breve relato del motivo por el cual emprendió la dura tarea de concebir y crear "El martirio del pastor".

"Como ser humano, él atraía a otro ser humano, que es Samuel Rovinski, dijo: "Como ciudadano me atraía

"El Martirio del Pastor"

Brillante aporte a la lucha por la paz

esta gesta heroica. Como héroe trágico, para el autor dramático era un personaje de gran riqueza".

Samuel Rovinski mencionó que después de la muerte del ilustre sacerdote, pudo profundizar en su conducta como eclesiástico y, particularmente, su relación con el pueblo que, en opinión del dramaturgo "fue lo que modificó su visión de la misión del eclesiástico en la vida social" y lo condujo a convertirse, de obispo conservador, a un defensor del pueblo oprimido.

En la vida de Monseñor Romero están reunidos todos los elementos de la sociedad latinoamericana, dijo Rovinski: "problemas seculares, problemas de la iglesia, problemas universales de la relación entre la Iglesia y el Estado, conflictos de clase, tan marcado en El Salvador, y también concepciones acerca de la tenencia de la tierra.

Samuel Rovinski afirmó que para realizar el estudio que le permitió adentrarse en la creación de la obra, reunió una gran cantidad de documentos, libros aparecidos poco después de la muerte del obispo y relacionados con sus trabajos, sus cartas pastorales, homilias, entrevistas a periodistas extranjeros, textos radiales favorables y contrarios a Monseñor, etc.

"Tuve oportunidad de escuchar todas sus homilias, que empezaron a transmitirse con el asesinato del Padre Rutilio Grande que, todos coincidimos, fue el comienzo de la transformación de Monseñor. Entrevisté a muchos de sus amigos y gente que lo conocía", dijo. "Así pude reconstruir su personalidad y escoger los hechos más importantes de este rico período de su vida que va de 1977 a 1980".

Rovinski afirmó que aproximadamente un año y medio le llevó este trabajo hasta la producción final de la obra teatral.

Acerca del trabajo teatral costarricense, dijo tener una idea particular del teatro que le hace escribir como escribe. "Los temas que a mí me han atraído siempre son temas de enfoque social, aunque no político ni partidista, sino humano. Es un enfoque de los con-

flictos de nuestra sociedad y nuestro tiempo. Siempre he pensado que uno debe escribir aquello que le provoca preocupaciones, sobre todo de tipo social. Uno no debe escribir temas que no tengan repercusión en la preocupación misma de los espectadores. Para enriquecer al espectador hay que devolverle una imagen de él mismo, de su propia sociedad", agregó.

"El teatro debe ser útil para la formación del ciudadano que debe ser no solamente una formación política sino una formación estética. En los momentos en que los temas tratados por mí han sido motivo de preocupación general, ha habido una respuesta de interés del público.

Agregó que el poco apoyo al teatro independiente lleva a los actores a alejarse de temas profundos e importantes. Estos grupos tienen que fijarse mucho en la taquilla y no pueden arriesgarse a montar obras difíciles.

"Yo este problema lo he tratado en varios trabajos. Creo que el público costarricense siempre acude a ver las obras que tratan temas de su interés", concluyó.

¿Una ciudadela en la luna?!

¿Quién no conoce el "Claro de Luna"?! Bajo ese luminoso compañero nocturno todos hemos suspirado al menos una vez. Personaje principal de toda obra literaria romántica, la Luna viene convirtiéndose desde hace siglos en un motivo de un nuevo anhelo: construir una ciudadela.

Poner un pie en la Luna ya no es problema tan difícil para la aeronáutica moderna. Pero, ¿de qué construir las obras en ella?

Pues... de Luna. Las estaciones automáticas soviéticas trajeron a la Tierra muestras de roca, con las que luego de ser trituradas y mezcladas con agua, se obtuvo... hormigón. Y con el suelo selénico se puede fabricar ladrillos y bloques de construcción. Además las rocas son una magnífica protección contra la radiación espacial.

¿Y los metales? Este problema también tiene solución. Las rocas lunares contienen titanio, hierro, aluminio, pero en combinaciones. Pareciera que nuestra vecina ha querido ocultar por el momento sus riquezas. Por ejemplo, el agua.

Sí, en la Luna hay agua, pero si se halla en la ilmenita y para obtener el preciado líquido hay que calentar la roca junto al hidrógeno. A propósito, el producto derivado de esta reacción es el hierro puro.

¿Pero de donde sacar hidrógeno? De la superficie lunar. El viento solar lleva millones de años saturando el suelo con el hidrógeno.

El oxígeno para respirar también se puede obtener de la misma ilmenita; basta con calentarla.

Un kilo de este material proporciona más de 100 gramos de oxígeno.

En una palabra, la Luna tiene casi todo lo necesario para que ahí se pueda vivir, menos viveres, que habrá que traer desde la Tierra hasta que en la base aparezcan sus propios invernaderos y biogranjas. Claro que hoy es difícil imaginar-

se en la Luna jardines y campos de cereales.

No obstante debemos decir que hace poco el la URSS se llevó a cabo un experimento interesante: sembraron plantas en el suelo lunar y ¡brotaron!

Se ha calculado que en las estaciones espaciales se puede cultivar hasta 1,5 Kg. de alimento vegetal al día por cada miembro de la expedición.

La base lunar podrá proveerse no sólo de agua, aire, alimentos, materiales de construcción, sino también de energía. Al respecto las opiniones de los especialistas se han dividido. Algunos piensan que una fuente nuclear o termonuclear será más segura, y suponen que en la Luna hay grandes reservas de elementos fisibles.

Otros abogan por baterías solares, que deberían ser instaladas para que los polos del Sol las iluminen, pues de lo contrario las centrales eléctricas permanecerán paradas durante las largas noches lunares.

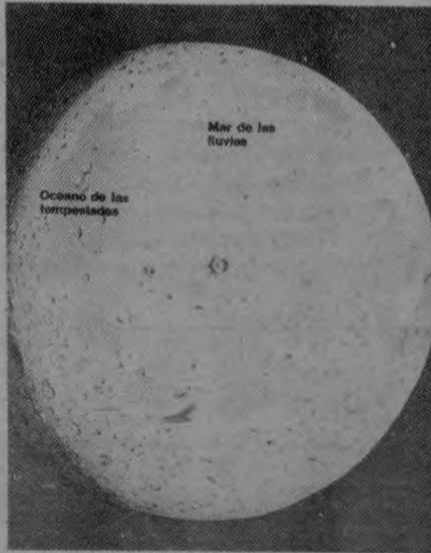
No habrá que preocuparse, por lo visto, de la iluminación.

Bajo un "farol" natural - nuestra Tierra- las tripulaciones trabajarán en la Luna en condiciones parecidas a las noches blancas del Norte.

Los primeros proyectos concretos de laboratorios lunares aparecieron aproximadamente dos decenios atrás. Cabe señalar que en aquella época los diseñadores se mostraban en exceso optimistas.

En la actualidad prefieren no darse prisa y preparar minuciosamente los detalles de los programas.

Los científicos soviéticos escogieron como futuro lugar de desembarco el océano de la Tempestades, lugar bastante conocido, donde han aterrizado las expediciones Luna-9 y Luna-13. Según los balísticos, es mucho más fácil llevar las cargas terrestres a este lugar, porque para ello se requiere gastar menos energía, además se supone que a-



lí hay grandes reservas de ilmenita. Con la ayuda de la nueva generación de sondas automáticas circunlunares se planea precisar el punto más adecuado para el desembarco. Estas sondas despegarán a comienzos de los años 90.

Luego los vehículos automáticos lunares realizarán mediciones ingenieriles.

Y, por fin, allí desembarcarán los primeros exploradores: cuatro personas en dos todoterrenos. En 30 días la expedición tendrá que escoger un lugar adecuado para el primer módulo residencial. Los montadores, constructores e investigadores arribarán a la Luna después de que los autómatas hayan llevado todo lo necesario. Para eso se programan 8 vuelos. Y sólo en el noveno arribará el personal principal de la estación. Entonces comenzará el trabajo planificado.

La asimilación de la Luna es un proyecto grandioso, con el cual la humanidad podría entrar en el tercer milenio. Su destino depende en mucho de si logramos unir nuestros esfuerzos en la conquista pacífica del espacio.

La recreación turística

Con la recreación turística se busca promover el entusiasmo hacia las actividades realizadas al aire libre y contribuir a la fijación de hábitos de participación colectiva. Al mismo tiempo, desarrollar cualidades como el colectivismo, la responsabilidad, la honradez, sencillez, exigencias consigo mismo, modestia, etc.

La recreación turística, como disciplina, tiene sus especializaciones en tiendas, excursionismo, tiro deportivo, orientación de primeros auxilios, campismo, cabuería, hacha y cuchillo, mapas y sus usos.

El excursionismo es una de las actividades recreativas más completas e higiénicas que se pueden practicar. En el excursionismo se realizan varias disciplinas deportivas, además de las marchas a pie, en bicicleta, a caballo y en bote.

Cuando se realiza una excursión son muchos los as-

pectos que se deben considerar, señalaremos algunos de los más importantes: Al visitar una región se debe observar el carácter general de la zona; topografía, clima, etc., los lugares de interés histórico; los centros culturales, turísticos, deportivos, etc.

Por otro lado, existen algunas normas que ayudan a que la excursión se lleve de la mejor forma.

1- Cuando la caminata se realiza siguiendo el recorrido por carretera, se tendrá presente hacer la marcha en hilera andando por fuera de la vía, en dirección contraria al tránsito.

2- Se procurará que las personas menos hábiles encabecen la marcha para que no se queden rezagadas, evitando además de esa manera que se divida el grupo, se resquebraje la moral y el entusiasmo.

3- Después de caminar cierto tiempo, se reflejará algún cansancio en



Fernán R. Ure

el grupo, acortándose descansa media hora con las a adquirir mayor acondicionamiento. Durante los períodos de descanso se debe evitar realizar trabajos prolongados, ya en algunos casos producen endurecimiento de los músculos de las piernas, haciendo más difícil comenzar la marcha nuevamente.

Durante el descanso, la mejor posición consiste

acostarse con la espalda al suelo, dejando las piernas hacia arriba en forma de abanico. Para reducir la flexibilidad de las manos, se debe elevarlas a la altura de la cabeza, abriéndolas y cerrándolas con fuerza.

4- En el recorrido se debe evitar beber agua constantemente y atiborrar el estómago. Se debe comer a lo largo del camino, no más que unos sorbos de agua mientras se camina.



Eduard Shevernadze



George Shultz

Las conversaciones de Moscú y la posición norteamericana

en las conversaciones del mes de abril de este año en Moscú se centró la atención en que este problema en el fundamental, y en setiembre de este año, en Washington, se convino que se consideraría detenidamente en el siguiente encuentro, en Moscú.

En cuanto al acuerdo DAM, la postura de la URSS respecto a este documento importante sigue consecutiva y principista: tanto en Reykjavik como también en las conversaciones subsiguientes, la Unión Soviética declaró invariablemente que hay que mantener el acuerdo en el mismo aspecto en que se suscribió y ratificó y, como mínimo, no salirse de éste en el transcurso de diez años.

Permitir socavar el acuerdo DAM, significaría legalizar el programa de militarización del espacio cósmico. La URSS, revelando flexibilidad y espíritu constructivo, fue al encuentro de los Estados Unidos, proponiendo determinar la relación concreta de los dispositivos cuya salida al espacio cósmico se prohibiría.

¿Acaso en Washington

no sabían todo esto? Todo estaba claro, naturalmente. Pero allí prefirieron no reflexionar en lo que hace ya mucho se conocía y estaba claro. Aceptando con tranquilidad los avances constructivos en la postura de la URSS, no reflexionaban nada en absoluto respecto a que las conversaciones, a fin de cuentas, son una calle con doble dirección, y que la administración washingtoniana debe dar también sus correspondientes pasos al encuentro de la posición de la URSS. Pero resulta ahora que la parte norteamericana, en las conversaciones de Moscú, no sólo no ha hecho ninguna nueva propuesta en lo concerniente a la reducción de los armamentos ofensivos estratégicos y el fortalecimiento del régimen del acuerdo DAM, sino incluso no manifestó estar dispuesta a examinar los aspectos del mantenimiento del acuerdo DAM, propuestas por la Unión Soviética.

Ya es hora de que la administración washingtoniana comprenda y tenga en cuenta la vinculación objetiva que existe entre los arma-

mentos ofensivos y defensivos estratégicos. Puesto que esta vinculación no se puede destruir con ningún "ensueño" respecto al "escudo espacial impenetrable" ni con declaraciones propagandísticas acerca de que los armamentos nucleares serán "inútiles e innecesarios" Si se despliega un tal "escudo" en el espacio circunferente. Los armamentos espaciales de choque, que se crean por el programa de la IDE, por sus características son arma de ataque, que se puede utilizar para destruir sorpresivamente objetivos en el espacio cósmico, en la tierra, en la atmósfera y en el mar. Es un arma global que en plazos cortos puede aparecer sobre el territorio de cualquier estado y amenazar la seguridad de este. Legalizar su creación en un documento jurídico-internacional y al mismo tiempo dar el acuerdo a hacer fuertes reducciones de las fuerzas ofensivas estratégicas, significaría renunciar a la propia seguridad. Este axioma deberá percibirse en Washington, por fin, como una realidad objetiva y no originar asombros y defraudaciones inventados.

MOSCU. (Por Vladimir Chernishev, comentarista de TASS especialista en temas militares). Después de que finalizaron las conversaciones soviético-norteamericanas en Moscú algunos órganos occidentales de comunicación social, por no calificarlo de otra manera, presentan los resultados de éstas en forma bastante original.

En las conversaciones se logró determinado progreso, en general fueron provechosas. Entre otras cosas, se superó toda una serie de obstáculos importantes en el camino de la elaboración definitiva del acuerdo para los cohetes de alcance medio y menor, se determinó la fecha del comienzo de conversaciones de gran envergadura para los ensayos nucleares. La URSS dio un gran paso de avance por el camino del logro de un acuerdo de fuerte reducción de los armamen-

tos ofensivos estratégicos: promovió nuevas propuestas, radicalmente importantes, respecto a la determinación de los niveles cuantitativos, de las ojivas en los respectivos tipos de la triada estratégica y, además, estos datos son muy aproximados a las posiciones que repetidas veces propuso la Administración de los Estados Unidos.

La declaración de la parte soviética de que para la cumbre soviético-norteamericana se requiere progreso en la dirección fundamental de la reducción de los armamentos —en la preparación de postulados básicos para los armamentos ofensivos estratégicos y el mantenimiento del acuerdo de limitación de los sistemas de defensa antimisil /DAM/, es poco probable que fuese inesperada para la dirección de los Estados Unidos, puesto que ya

Checoslovaquia

Pescado del corazón de Europa

(CTK, especial para Adelante).—En casi 3.000 estanques de Bohemia y Moravia, con extensión total de 18.000 hectáreas, se inició la pesca en que se lograrán cerca de 11.000 toneladas de pescados.

A partir del siglo XIV se edificaron en la región sur de Bohemia extensos sistemas de estanques. Ahí se logran todos los rožmberk (de 711 hectáreas) debería entregar esta vez 220 toneladas de pescado. Del segundo en cuanto a la extensión (420 hectáreas) pero primero en la cantidad de pescados, bezdrev, se esperan más de 400 toneladas.

El pescado que abunda en la carpa, la piscicultura checoslovaca produce anualmente cerca de 15.000 toneladas de pescado, de ello las carpas forman las nueve décimas partes. El resto con tenecas, lucios, luciopercas, truchas, incluso peces herbívoros como el amur y el tolstolobik.

Las carpas y tenecas de Checoslovaquia se consideran en el extranjero una delicia, su sabor exquisito se debe a que su nutrición es natural, y sólo se complementa con algunos alimentos, así se distinguen de los pescados nutridos intensamente, por ejemplo con maíz.



El congreso de los comunistas chinos pretenden profundizar el proceso de cambios democráticos en favor del pueblo.

PEKIN, OCT. 25 (TASS).—El secretario general interino del CC del PCCH, Zhao Ziyang, presentó un informe ante el XIII Congreso del Partido Comunista de China, La tarea central de nuestro congreso, dijo, es acelerar y ahondar la reestructuración. Debemos hacer un estudio más profundo del rumbo fundamental de la construcción económica y de la sucesiva reforma del mecanismo económico y político.

En los últimos nueve años China alcanzó enormes éxitos en la construcción socialista.

Congreso del Partido Comunista Chino

El Producto Interno Bruto, los ingresos financieros del Estado, así como los ingresos medios de la población urbana y rural aumentaron aproximadamente en el doble. Se lograron significantes resultados en el fortalecimiento y desarrollo de la situación política, la estabilidad y la cohesión, en la ampliación gradual de la democracia socialista y el robustecimiento de las leyes, en la construcción de la cultura socialista. En la realización de la reforma militar, en la cristalización de la idea y la práctica de finalizar la reunificación de la patria según el principio "Un Estado - dos regímenes", en la regulación de los nexos exteriores interestatales y del Partido.

China, continuó Zhao Ziyang, se encuentra en la etapa inicial del socialismo. Esta no es una etapa inicial en general, por la que atraviese cualquier país cuando entra en el socialismo. Para China, que surgió de las entrañas de una sociedad semicolonial y semifeudal, este es un período especial, por el que debemos inevitablemente pasar al construir el socialismo.

La principal línea del Partido en esta fase es cohesionar al multinacional pueblo del país en la lucha por transformar el país en un estado socialista rico, poderoso, democrático, civilizado y moderno.

Tras hablar de la reestructuración de la estructura política, el orador señaló que el sistema de dirección existente en China tiene considerables defectos. Son, en particular, la excesiva centralización del poder, el burocratismo y los vestigios del feudalismo. El objetivo de la reestructuración en perspectiva consiste en crear un sistema político socialista viable con democracia altamente desarrollada y un orden legal perfecto y de alta eficacia.

Mientras que el objetivo más próximo reside en diferenciar las funciones de los órganos del partido y gubernamentales, reestructurar el aparato de trabajo del gobierno, implantar el sistema de consultas públicas, perfeccionar los institutos de democracia política socialista y alianzar el orden legal.

Al hablar de la actual situación internacional, el secretario general interino del CC del PCCH, saludó el acuerdo de principio, logrado entre la URSS y EE.UU., sobre la eliminación de misiles de alcance medio. Asimismo, declaró que China promoverá también en adelante y con perseverancia una política exterior pacífica, independiente y autónoma y establecerá relaciones de amistad y cooperación con todos los estados en base a los cinco principios de coexistencia pacífica.

E.E.U.U.

CASO DE VISAS A LA CORTE

Una corte ordinaria estudiará el caso de la negativa del gobierno norteamericano de brindar visas de entrada a los Estados Unidos basándose en asuntos políticos e ideológicos. Esa práctica ha hecho imposible el ingreso a ese país de numerosas personalidades de la ciencia, cultura y la política.

La impugnación de la medida fue presentada por la Unión Americana de Libertades Civiles y el Comité de Emergencia Nacional para Libertad Civiles.

Congreso de cosmonautas en México

"El espacio cósmico debe estar al servicio de la paz y el progreso de los pueblos". Esa es la idea central de las deliberaciones del Tercer Congreso de la Asociación Internacional de Participantes en Vuelos Espaciales, organización que agrupa a cosmonautas de quince países.

El Congreso se realizó la semana pasada en la ciudad de México.

Pediatras homenajean a Fidel

La Asamblea de Delegados nacionales de la Asociación Latinoamericana de Pediatría (ALAPE), reunida en Caracas, otorgó un certificado de honor al presidente cubano Fidel Castro.

Ello se debe a la ayuda del líder cubano a los niños de su país y de América Latina.

Otra distinción igual fue otorgada a Jaime Lusinchi, presidente de Venezuela, país anfitrión.

Desnudo en telenovela

Por primera vez en la historia una actriz aparece totalmente desnuda en una telenovela brasileña. Se trata de la actriz Lucelia Santos, que interpreta Carmen de Bizet.

La escena no produjo mayor escándalo ni parece haber conmovido a los tele-espectadores, unos seis millones de brasileños.

País de lectores

La URSS edita 8.500 periódicos con un tiraje total de 190 millones de ejemplares. Las revistas, que suman 5.200, tienen un tiraje de 227 millones de ejemplares.

Cada año, las librerías reciben 2 mil millones de libros, correspondientes a unos 85 mil títulos.

En la URSS funcionan 640 teatros, con 124 millones de espectadores por año; 2.000 museos, con 189 millones de visitantes.

En las bibliotecas hay 2 mil millones de ejemplares de libros, aproximadamente 758 ejemplares por cada habitante.



LA SEMANA en SERIO



¿LEISTE ESTO?

ATENCIÓN TRABAJADORES
TODO EL QUE QUIERA PEDIR
AUMENTOS, PUEDE VENIR
A ESTAS OFINAS
CONSEJO NACIONAL DESALARIOS

¡GRACIAS CRISIS EN LA ECONOMIA
DE NEW YORK UN RAZON!

No todos los...

ESTAS NOTICIAS DEBEN SER OBRA DEL NOBEL...

NO SEAS BABOSO SI VIERAS COMO ES LA COSA!

EL CONSEJO LO INTEGRAN REPRESENTANTES POR CADA UNO DE LOS SECTORES DE LOS PATRONOS, EL GOBIERNO Y LOS TRABAJADORES

GOBIERNO PATRONOS TRABAJADORES

¿FUNCIONA ASI...

TIENE LA PALABRA EL REPRESENTANTE DE LOS TRABAJADORES

BUENO, NOSOTROS CREEMOS QUE DE ACUERDO A LOS DATOS OFICIALES SOBRE AUMENTO DE PRECIOS Y TARIFAS Y LAS ALZAS QUE VIENEN, PEDIMOS UN AUMENTO DE POR LO MENOS MIL PESOS MENSUALES.

BUENO BUENO ESTA BIEN, PASAREMOS A ANALIZAR SUS PROPUESTAS JE... JE... JE... Y AHORA TIENE LA PALABRA EL REPRESENTANTE DE LOS PATRONOS.

¡EJEM! NOSOTROS CREEMOS QUE NO HACE FALTA AUMENTAR SALARIOS, YA QUE LOS QUE PAGAMOS SON MUY BUENOS, Y AHORA ESTAMOS AFECTADOS POR LA INFLACION, LA DEPRECIACION, ESTAGNACION, Y SARAMPION.

TENGA LA SEGURIDAD DE QUE TOMAREMOS MUY EN CUENTA SUS ARGUMENTOS. MAÑANA RECIBIREMOS AL SEÑOR MINISTRO DE TRABAJO.

POR SUPUESTO QUE NO SE TE VA A OCURRIR APOYAR LO QUE PIDIERON LOS SINDICATOS ¿NO ES ASI?

CLARO QUE NO, PERO PONGAMONOS DE ACUERDO, PORQUE ALGO HAY QUE DARLES

AL DIA SIGUIENTE...

TENGAN LA SEGURIDAD, AMIGOS TRABAJADORES, QUE COMPRENDEMOS SUS NECESIDADES, Y LA JUSTEZA DE SUS DEMANDAS, PERO EL PAIS ESTA EN CRISIS, Y TODOS TENEMOS QUE SACRIFICARNOS ASI QUE TIENEN QUE CONTENTARSE CON ESTE AUMENTITO...

¿AH SI?

BUENO, DESPUES DE ESTE DEBATE DEMOCRATICO, EN QUE TODAS LAS PARTES HAN PLANTEADO LIBREMENTE SUS DEMANDAS, PODEMOS DECIRLES QUE EL RESULTADO DE LA VOTACION ES EL SIGUIENTE...

LOS REPRESENTANTES DE LOS PATRONOS Y DEL GOBIERNO HEMOS VOTADO A FAVOR DE LA PROPUESTA DE DON EDWIN, ASI ES QUE QUEDAMOS DOS A UNO.

¿VES? ¡ESO ES LO QUE PASA SIEMPRE QUE AHI SE DISCUTEN SALARIOS, LOS PATRONOS SE HACEN UNA MANCUERNA CON EL GOBIERNO CONTRA NOSOTROS!

¡DIAY, ENTONCES LO QUE HAY QUE HACER ES DARLE VUELTA A ESE CONSEJO PARA QUE SIRVA DE ALGO!